

Purificador de agua eSpring™

MANUAL DEL PROPIETARIO



GET IT ON
Google Play



Available on the
App Store

Escanea el código QR para descargar la app Hogar saludable Amway™.

Conecta el Purificador de agua eSpring a la app Hogar saludable Amway para monitorear el eSpring desde cualquier lugar y en cualquier momento (necesitarás una conexión a Internet).

- Recibe alertas de cambio de filtro.
- Ordena filtros directamente desde la app.
- Monitorea el uso de agua.
- Obtén actualizaciones de software automáticas.
- Encuentra información sobre el producto y videos tutoriales.
- Encuentra la hoja de datos de rendimiento.
- Activa tu garantía limitada eSpring.



CONSERVA ESTA INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

En Estados Unidos, Purificador de agua eSpring, SKU 122940, 122941, 128212UN, 128212UC, 128212UB.

En Canadá, Purificador de agua eSpring, SKU 122940C, 122941C, 128212CN, 128212CC, 128212CB.



eSpring™

INTRODUCCIÓN



GET IT ON
Google Play



Available on the
App Store

Felicitaciones por comprar el nuevo Purificador de agua eSpring™. La decisión de mejorar la calidad de tu agua residencial es una inversión sabia para ti y tu familia. Dentro de esta caja, encontrarás el Purificador de agua eSpring y el manual del propietario. **Completa el registro del producto con un solo clic en la app Hogar saludable Amway™.** La app también cuenta con videos útiles y detallados de instalación, junto con alertas para cambio de filtro, orden de filtro con un solo clic y muchas otras funciones.

NOTA: Para registrar manualmente la unidad Purificador de agua eSpring, visita <https://myproducts.amwayglobal.com>.

¿Necesitas más información? En Estados Unidos, puedes visitar el sitio web www.amway.com, acceder a la [app Hogar saludable Amway™](#) o comunicarte con Servicio al Cliente llamando al 1-800-253-6500 de lunes a viernes de 9:00 a. m. a 11:00 p. m., ET. En Canadá, puedes visitar el sitio web www.amway.ca, acceder a la [app Hogar saludable Amway™](#) o comunicarte con Servicio al Cliente llamando al [1-800-265-5470](tel:1-800-265-5470) de lunes a viernes de 9:00 a. m. a 11:00 p. m., ET.

SERVICIO AL CLIENTE

Antes de comenzar a usar el dispositivo, lee atentamente este manual de instrucciones. Si todavía tienes preguntas sobre la instalación o el funcionamiento del Purificador de agua eSpring, comunícate con Servicio al Cliente para más ayuda. En Estados Unidos, llama al [1-800-253-6500](tel:1-800-253-6500) de lunes a viernes de 9:00 a. m. a 11:00 p. m., ET. También puedes visitar el sitio web www.amway.com o enviar un correo electrónico a customer.service@amway.com. En Canadá, llama al [1-800-265-5470](tel:1-800-265-5470) de lunes a viernes de 9:00 a. m. a 11:00 p. m., ET. También puedes visitar el sitio web www.amway.ca o enviar un correo electrónico a customer.service.ca@amway.com.

¡Gracias por elegir el Purificador de agua eSpring para ti y tu familia!

ÍNDICE

INTRODUCCIÓN	2
Servicio al Cliente	2
Información de seguridad	4
Precauciones importantes	5
USO	7
Purificador de agua eSpring™	7
Cómo funcionan la alarma y pantalla del purificador	8
Modo inactivo	8
Modo de flujo de agua	8
INSTALACIÓN Y CONFIGURACIÓN	9
Instalación para encima del mesón de cocina con desviador de grifo	9
Cómo conectar el desviador a la boquilla	10
Funcionamiento del desviador	13
Preparar el grifo o dispositivo dispensador para instalar debajo del mesón de cocina	14
Recomendaciones	14
Instalación para debajo del mesón de cocina con grifo auxiliar eSpring	15
Instalación para debajo del mesón de cocina con grifo auxiliar que no sea eSpring	17
MANTENIMIENTO	18
Reemplazo de filtros	18
GUÍA DE RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS	22
Problemas de rendimiento	22
Problemas con la pantalla o alarma	24
ESPECIFICACIONES	25
GARANTÍA	26
GARANTÍA DE SATISFACCIÓN	27



System Tested and Certified by NSF International against NSF/ANSI Standards 42, 53, 55, 401 and CSA B483.1 for the reduction of the claims specified on the Performance Data Sheet. / El sistema fue probado y certificado por NSF International según las Normas 42, 53, 55 y 401 de NSF/el ANSI, y CSA B483.1 para la reducción de las declaraciones especificadas en la ficha de datos de rendimiento.



System Certified by the Water Quality Association according to NSF/ANSI Standards 42, 53, 55, 401 and CSA B483.1; see Performance Data Sheet for specific claims. / Sistema certificado por la Water Quality Association según las Normas 42, 53, 55 y 401 de NSF/el ANSI, y CSA B483.1; consulta la ficha de datos de rendimiento para conocer las declaraciones específicas.

MEDIDAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES Y PRECAUCIONES

Información de seguridad

CUANDO SE USA UN APARATO ELÉCTRICO, SE DEBEN SEGUIR EN TODO MOMENTO LAS PRECAUCIONES DE SEGURIDAD BÁSICAS PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO, DESCARGA ELÉCTRICA O LESIONES A LAS PERSONAS, ENTRE LAS QUE SE INCLUYEN LAS SIGUIENTES:

- 1** LEE TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR EL PRODUCTO. Si todavía tienes preguntas sobre instalación o funcionamiento del Purificador de agua eSpring™, comunícate con Servicio al Cliente.
- 2** Todas las conexiones del cableado deben cumplir con los códigos eléctricos locales. Una conexión eléctrica inadecuada puede ocasionar un riesgo de descarga eléctrica. Consulta a un electricista calificado en caso de tener dudas si tu producto está instalado correctamente.
- 3** Para evitar descargas eléctricas, no coloques el cable, adaptador de corriente ni unidad dentro del agua u otros líquidos.
- 4** Este aparato no está diseñado para ser usado por personas (incluidos niños) con discapacidades físicas, sensoriales o mentales, o con falta de experiencia y conocimiento, a menos que tengan supervisión o reciban instrucciones sobre el uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad. Se debe supervisar a los niños para evitar que jueguen con el aparato.
- 5** Para desconectar el aparato de la corriente eléctrica, quita el adaptador del enchufe.
- 6** El aparato debe estar desconectado de la fuente de alimentación durante el mantenimiento y cuando se reemplacen piezas.
- 7** No uses ningún aparato que tenga un cable eléctrico o un adaptador de corriente dañados, o después de que el aparato funcione mal o se haya dañado de alguna manera. Si el cable de alimentación está dañado, se debe reemplazar por uno nuevo adquirido del fabricante o uno de sus agentes de servicio.
- 8** Debes usar solo piezas de repuesto autorizadas por Amway. Cualquier defecto o rendimiento insuficiente causados por el uso de piezas o accesorios no autorizados para el sistema no está cubierto por la garantía limitada.
- 9** No se debe usar al aire libre.
- 10** El dispositivo debe recibir suministro a través de un tomacorriente residual que tenga una corriente de funcionamiento residual nominal que no exceda los 30 mA. El enchufe no debe ubicarse directamente sobre un fregadero ni en un área donde pueda verse afectada por el agua.
- 11** No permitas que el cable de alimentación entre en contacto con superficies calientes ni cuelgue del borde de una mesa o el mesón de cocina.
- 12** Solo para uso residencial y comercial moderado. Un uso comercial moderado sería, por ejemplo, en áreas como una sala de descanso en el lugar de trabajo. Esto no incluye hoteles, restaurantes ni otros establecimientos similares. No uses este aparato de manera diferente a la indicada.
- 13** EL APARATO DEBE ESTAR SECO ANTES DE APLICAR ENERGÍA ELÉCTRICA, DEBE ESTAR SECO Y NO DEBE PRESENTAR FUGAS DURANTE EL FUNCIONAMIENTO.
- 14** PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O DESCARGA ELÉCTRICA, NO INTENTES QUITAR NINGÚN TORNILLO DEL INTERIOR DE LA UNIDAD BASE. LA UNIDAD BASE NO TIENE PIEZAS QUE EL USUARIO PUEDA REPARAR.



ADVERTENCIA: NO SE DEBE OPERAR EL EMISOR LED UV-C CUANDO SE HAYA EXTRAÍDO DE LA CARCASA DEL APARATO.

MEDIDAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES Y PRECAUCIONES

- 15** La conexión incorrecta del adaptador de alimentación puede provocar un riesgo de descarga eléctrica. No modifiques el adaptador de corriente eléctrica. Si no calza en enchufe, un electricista calificado deberá instalar un tomacorriente adecuado.
- 16** Inspecciona regularmente el producto y la plomería para controlar si hay fugas de agua, ya que tales pueden causar daños a la propiedad.
- 17** Cada vez que el ícono de UV de la pantalla parpadea en rojo, significa que no hay tratamiento UV. Comunícate con Servicio al Cliente.
- 18** Cuando el aparato se usa para un propósito distinto del previsto o hay daños en la carcasa, puede producirse una fuga de radiación LED UV-C peligrosa. La radiación LED UV-C puede causar daño a los ojos y la piel, incluso en pequeñas cantidades. No se deben operar los electrodomésticos que están visiblemente dañados.
- 19** No usar con agua microbiológicamente insegura o de calidad desconocida que no esté adecuadamente desinfectada antes o después de usar el sistema. Los sistemas certificados para la reducción de quistes podrían usarse en aguas desinfectadas susceptibles de contener quistes filtrables. Si tu sistema inmunitario está debilitado o comprometido y, por razones médicas, necesitas agua de pureza excepcional, consulta a un proveedor de atención médica antes de usar el producto.

Precauciones importantes

- 1** El Purificador de agua eSpring™ está diseñado para usarse únicamente con agua fría y bacteriológicamente adecuada (potable).
- 2** La instalación del purificador de agua debe cumplir con todas las leyes y regulaciones federales, provinciales, estatales, municipales y locales aplicables.
- 3** Durante el funcionamiento normal, si el purificador de agua no se ha usado durante varias horas (12 horas), haz circular el agua por él durante aproximadamente 30 segundos antes de usarlo.
- 4** NO lo uses con agua caliente o tibia, ya que podría dañar el purificador de agua.
- 5** NO conectes la línea de agua fría directamente a la unidad base del Purificador de agua eSpring. La unidad base eSpring no está diseñada para soportar la presión completa de la línea. Solo deben conectarse las mangueras del desviador o del grifo eSpring a la unidad base del Purificador de agua eSpring, tal como se muestra en las instrucciones de instalación y configuración. Se debe instalar solo con el desviador o el grifo eSpring.
- 6** Salvo por el plomo y algunos otros compuestos, el Purificador de agua eSpring NO está diseñado para eliminar sustancias inorgánicas solubles como hierro, calcio, magnesio, nitratos, arsénico o fluoruros.
- 7** NO deben usarse compuestos de sellado de roscas de fontanería con el purificador de agua.
- 8** NO permitas que los siguientes elementos entren en contacto con el purificador de agua: aceite vegetal, vaselina u otros lubricantes, solventes, amoniaco, alcoholes, ácidos o soluciones limpiadoras fuertes. Podrían causar daños permanentes a la carcasa de la base. Cuando lo limpies, usa un detergente líquido suave para lavavajillas (como el líquido para lavavajillas DISH DROPS™) y agua.
- 9** El sistema te informará cuándo es el momento de reemplazar el filtro y la fuente UV.
- 10** EL FILTRO DEBE REEMPLAZARSE UNA VEZ AL AÑO, COMO MÍNIMO. En áreas con muy mala calidad de agua, es posible que veas una disminución en la velocidad de flujo, lo que indica que es probable que debas reemplazar el filtro con mayor frecuencia. Aunque la intensidad de flujo de agua no se vea afectada, el filtro debe reemplazarse cuando se cumpla un año o haya filtrado 1,320 galones (5000 l; aproximadamente 13.7 litros al día) de agua, lo que ocurra primero. Debes desecharlo según las leyes locales, estatales, provinciales o federales.
- 11** Este producto contiene un emisor LED UV-C. Un técnico de servicio capacitado debe reemplazar la fuente UV cada diez años o 500 horas de uso; el usuario no debe reemplazar el LED UV-C.
- 12** El aparato solo debe usarse con la unidad de suministro de energía que se incluye con él.
- 13** La certificación no es para otras posibles fuentes de radón, incluido el aire. El sistema no debe usarse con agua potable que contenga radón en niveles que superen los 4000 pCi/L.

MEDIDAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES Y PRECAUCIONES

RECUERDA: LOS REQUISITOS OPERATIVOS, DE MANTENIMIENTO Y DE REEMPLAZO SON ESENCIALES PARA QUE ESTE PRODUCTO FUNCIONE COMO SE REPRESENTA. ES IMPORTANTE QUE SOLO SE UTILICEN CON ESTE PRODUCTO LOS ELEMENTOS DE REEMPLAZO QUE SE IDENTIFICAN EN EL MANUAL. LA GARANTÍA LIMITADA NO CUBRE NINGÚN DEFECTO O DISMINUCIÓN DEL RENDIMIENTO CAUSADOS POR EL USO DE ALGUNA PIEZA O ACCESORIO QUE NO SEAN COMPATIBLES CON EL PURIFICADOR DE AGUA eSpring™.

- 14 Este sistema o componente de clase B cumple con la NSF/ANSI 55 para sistemas de tratamiento microbiológico del agua con luz ultravioleta usados en el tratamiento bactericida complementario del agua potable pública desinfectada u otra agua potable que haya sido analizada y considerada aceptable para el consumo humano por la agencia sanitaria estatal o local correspondiente. El sistema solo está diseñado para reducir los microorganismos no patógenos molestos que se producen normalmente. Los sistemas de clase B no están previstos para tratamiento de agua contaminada.
- 15 Los compuestos certificados según la NSF/ANSI 401 se consideran «contaminantes incidentales/compuestos emergentes». Los contaminantes incidentales son aquellos compuestos que se detectan en los suministros de agua potable a nivel de traza. Si bien se presentan solamente a nivel de traza, estos compuestos pueden afectar la aceptación o percepción pública de la calidad del agua potable.



ADVERTENCIA: ESTE SISTEMA ES PARA USO EN SUMINISTROS DE AGUA QUE HAYAN SIDO TRATADOS SEGÚN LAS NORMAS DE LOS SISTEMAS PÚBLICOS DE AGUA POTABLE. EN LAS PRUEBAS DE ESTE SISTEMA, SE DEMOSTRÓ UNA REDUCCIÓN EFICAZ DE LAS MICROCISTINAS; SIN EMBARGO, EN EL CASO DE PRESENCIA DECLARADA DE CIANOTOXINAS EN EL SUMINISTRO DE AGUA, PUEDE QUE HAYA PRESENTES OTRAS CIANOTOXINAS EN EL AGUA POTABLE QUE ESTE SISTEMA NO PUEDA REDUCIR EFICAZMENTE. EN CASO DE QUE SE NOTIFIQUE LA PRESENCIA DE CIANOTOXINAS, SIGUE LAS RECOMENDACIONES DE LA AUTORIDAD A CARGO DEL AGUA POTABLE DE TU LOCALIDAD.

Declaración de conformidad de la FCC

Este equipo fue sometido a pruebas y demostró cumplir con los valores límite para un dispositivo digital de clase B en virtud de lo dispuesto en la parte 15 de las Normas de la FCC. Estos valores límite están diseñados para brindar una protección razonable contra interferencias nocivas en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y usa de acuerdo con estas instrucciones, puede causar interferencias nocivas para las radiocomunicaciones. Sin embargo, no existen garantías de que no se producirán interferencias en una instalación específica. Si este equipo causa interferencias nocivas para la recepción de señales de radio o televisión, lo cual puede comprobarse encendiendo y apagando el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o más de las medidas siguientes:

- Reorienta o reubica la antena receptora.
- Aumenta la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecta el equipo a una toma de corriente en un circuito diferente del que está conectado el receptor.
- Pide asistencia al vendedor o a un técnico de radio o televisión experimentado.

Si se realizan cambios y modificaciones al equipo sin la autorización del fabricante, puede invalidarse la autorización otorgada al usuario para operar este equipo.

Este dispositivo incluye transmisores o receptores sin licencia que cumplen con las normas de RSS de exención de licencias de Innovation, Science and Economic Development Canada. Su funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones:

1. Este dispositivo no causará interferencia.
2. Este dispositivo aceptará cualquier interferencia, incluidas las interferencias que pueden causar una operación no deseada del mismo.

Declaración de exposición a la radiación de la FCC:

Este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación establecidos por la FCC para un entorno no controlado. Para satisfacer los requisitos de cumplimiento de exposición a la radiofrecuencia de la FCC, la distancia de separación entre la antena y cualquier parte de tu cuerpo debe ser de al menos 20 cm.

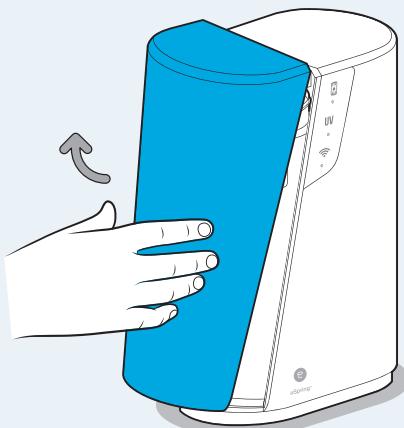
Declaración de exposición a la radiación de la ISED:

Este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación establecidos por la ISED para un entorno no controlado. Este equipo debe instalarse y usarse con una distancia mínima de 20 cm entre el emisor de radiación y el cuerpo.

OPERACIÓN

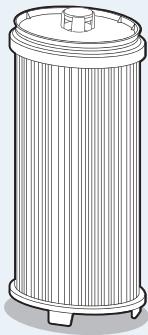
Purificador de agua eSpring™

El Purificador de agua eSpring incluye una unidad base con tapa extraíble, un recipiente con tapa para el filtro, un filtro de carbón e3 eSpring con un prefiltrado dentro del recipiente y un adaptador de corriente eléctrica.

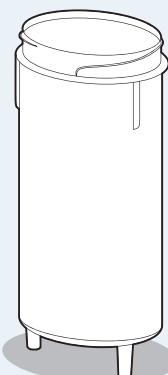


Unidad base con cubierta extraíble

La unidad eSpring tiene una cubierta extraíble. Quítala levantando la cubierta y luego jalándola hacia afuera. Esto te permite acceder al recipiente del filtro, que contiene el filtro de carbón e3.



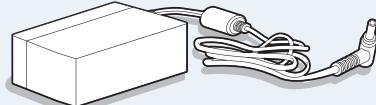
Filtro de carbón e3 eSpring



Recipiente del filtro

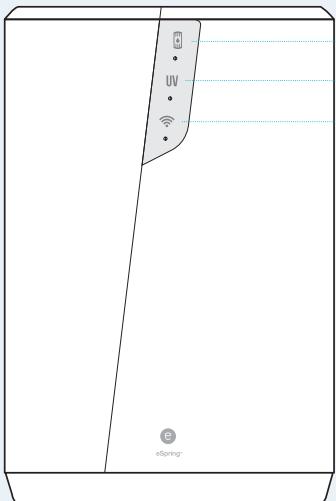


Tapa del recipiente de filtro



Adaptador de alimentación

TODO SOBRE LAS LUCES DE LA PANTALLA Y LAS ADVERTENCIAS AUDITIVAS DE eSpring™



1
2
3

El Purificador de agua eSpring incluye una llamativa pantalla de luces para monitorear la unidad.

1. El ícono de filtro muestra el estado del filtro.
2. El ícono de LED UV-C muestra el estado del LED UV-C.
3. El ícono de conectividad se usa para vincular la unidad con la app Hogar saludable Amway™.

Nota: Sigue las instrucciones de la app Hogar saludable Amway™ para conectar la unidad eSpring.

Estado de la pantalla de luces

Mientras el agua fluye, las tres luces se iluminan para mostrar el estado individual. Cuando la unidad está enchufada, pero el agua no fluye, las luces de la pantalla no se iluminan, a menos que se produzca un error.



Filtro de carbón activado e3

Luz azul fija:
vida útil del filtro completa.

Luz amarilla fija:
vida útil del filtro baja.

Audio: *un pitido al inicio del flujo.*

Luz roja fija:
reemplazar el filtro.

Audio:
sonido de pitido lento durante el flujo.



LED UV-C

Luz azul fija:
vida útil del LED UV-C completa.

Luz amarilla fija:
vida útil del LED UV-C baja
(1 % restante).

Audio:
un pitido al inicio del flujo.

Luz roja fija:
reemplazar el LED UV-C*.

Audio:
sonido de pitido lento durante el flujo.

*Proveedor de servicios debe realizar el reemplazo



Conectividad

Blanco intermitente:
buscando Bluetooth®.

Blanco fijo:
conectado a Bluetooth®.

Azul intermitente:
conectándose a Wi-Fi®.

Azul fijo:
conectado a Wi-Fi®.

Una luz roja parpadeante o intermitente en cualquier luz de la pantalla indica un problema con el componente asociado.

Consulta la página 22 para ver la solución de problemas.

Modo inactivo

El Purificador de agua eSpring se encuentra en modo inactivo de ahorro de energía cuando está configurado y enchufado, pero el agua no fluye. En el modo inactivo, las luces de la pantalla permanecerán apagadas hasta que el agua comienza a fluir.

Cuando la unidad eSpring esté en modo inactivo, usa la app Hogar saludable Amway™ para verificar el estado del filtro de carbón e3 o el LED UV-C.

Modo de flujo de agua

El Purificador de agua eSpring está en modo de flujo de agua cuando el agua fluye a través del sistema. Durante este modo, la pantalla indicará automáticamente el estado del sistema y los filtros. También se escuchará una alarma sonora si la unidad eSpring requiere atención o si el filtro debe cambiarse.



GET IT ON
Google Play



Available on the
App Store

Conecta el Purificador de agua eSpring a la app Hogar saludable Amway™ para monitorear la unidad eSpring desde cualquier lugar y en cualquier momento (se requiere conexión a Internet).



- Recibe alertas de cambio de filtro.
- Ordena filtros directamente desde la app.
- Monitorea el uso de agua.
- Obtén actualizaciones de software automáticas.
- Encuentra información sobre el producto y videos tutoriales.
- Activa tu garantía limitada eSpring.

INSTALACIÓN Y CONFIGURACIÓN

INSTALACIÓN PARA ENCIMA DEL MESÓN DE COCINA DEL DESVIADOR DEL GRIFO

MIRA EL VIDEO DE LA INSTALACIÓN PARA ENCIMA DEL MESÓN DE COCINA EN LA APP HOGAR SALUDABLE AMWAY™.

El Purificador de agua eSpring™ se puede encima del mesón de cocina con el desviador de grifo y la manguera conectada directamente al mismo. Esta configuración no funciona con grifos de pulverización con función de extracción.



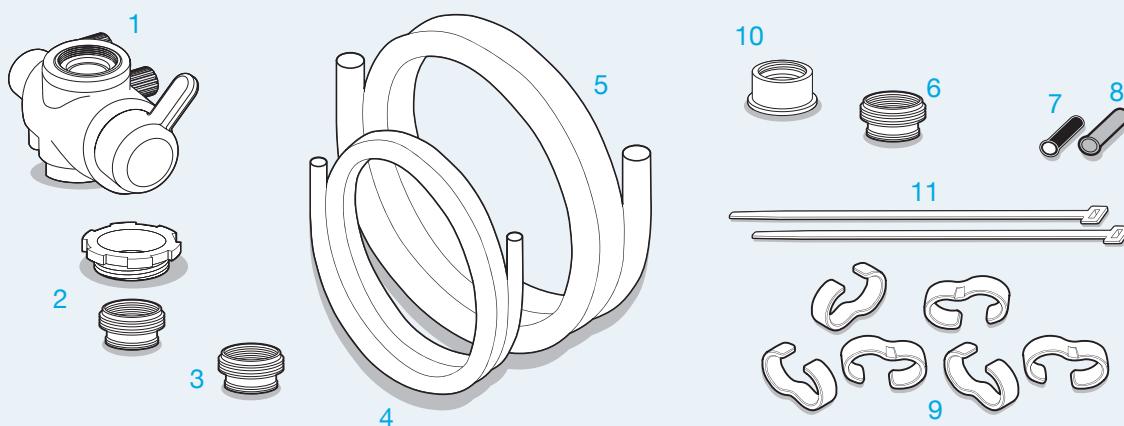
IMPORTANTE: Conecta el desviador a un grifo que suministre AGUA POTABLE FRÍA al purificador de agua.



IMPORTANTE: NO HAGAS CIRCULAR AGUA CALIENTE A TRAVÉS DEL PURIFICADOR DE AGUA.

Para instalar el Purificador de agua eSpring encima del mesón de cocina, usa el kit de desviador incluido.

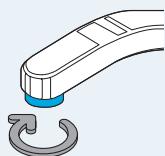
Este contiene las piezas siguientes:



1. Desviador del grifo.
2. Tuerca de compresión y adaptador roscado de 15/16".
3. Adaptador roscado de 3/4".
4. Manguera de 8 mm del desviador.
5. Manguera de 9.5 mm del desviador.
6. Adaptador roscado de 13/16".
7. Inserto de 8 mm de la manguera (negro).
8. Inserto de 9.5 mm de la manguera (gris).
9. 6 retenedores de la manguera del desviador.
10. Adaptador de grifo.
11. Bridas.

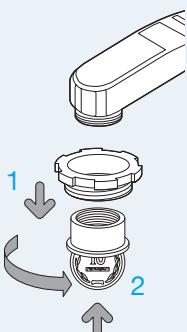
Cómo conectar el desviador a la boquilla

1 Prepara el desviador y la boquilla del grifo



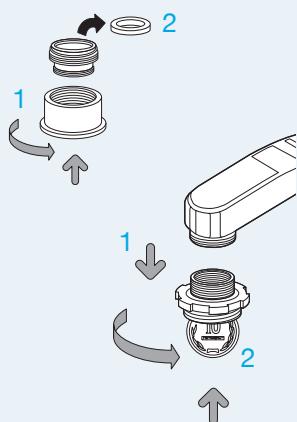
Usa un destornillador para quitar el aireador (rejilla de alambre) y la arandela de la boquilla del grifo.

2 Conecta el adaptador a la boquilla



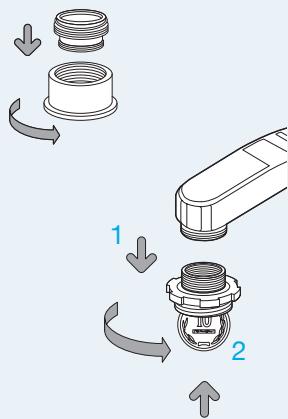
Se incluyen cuatro opciones de adaptador para la instalación:

- Si las roscas de la boquilla del grifo son externas, desliza la tuerca de compresión sobre el adaptador de grifo (1) y usa una moneda para enroscarla en la boquilla del grifo (2).
(Ve al paso 3).



- Si la boquilla externa del grifo es muy pequeña, atornilla el adaptador roscado adecuado en el adaptador de grifo (1) y retira la arandela de goma más gruesa (2) mientras mantienes la arandela más pequeña en su lugar.

- Desliza la tuerca de compresión sobre el conjunto (1) y usa una moneda para enroscar el adaptador en la boquilla del grifo (2).
(Ve al paso 3).

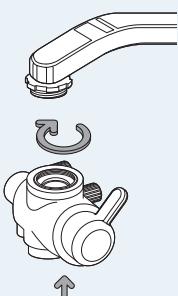


- Si las roscas de la boquilla del grifo son internas, atornilla el adaptador roscado adecuado en el adaptador de grifo.

NOTA: Ambas arandelas de goma deben permanecer en la parte superior del adaptador roscado.

- Desliza la tuerca de compresión sobre el conjunto (1) y usa una moneda para enroscar el adaptador en la boquilla del grifo (2).
(Ve al paso 3).

3 Conecta el desviador al adaptador

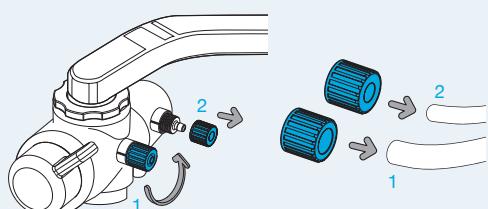


- Mantén presionado el desviador hacia arriba contra el grifo/adaptador y atornilla la tuerca de compresión en el desviador con la mano.

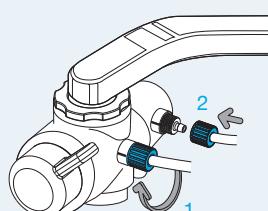
4 Conecta la manguera al desviador



IMPORTANTE: No intentes conectar las mangueras al desviador, a menos que las tuercas estén montadas.



- Quita las dos tuercas texturizadas para exponer las puntas grandes y pequeñas. Inserta la tuerca texturizada grande en el extremo de la manguera grande (1) y la tuerca texturizada pequeña en el extremo de la manguera pequeña (2). Las roscas de las tuercas están orientadas hacia los extremos de las mangueras.



- Presiona firmemente la manguera grande (1) hacia la punta grande y la manguera pequeña (2) hacia la punta pequeña.



ADVERTENCIA: No intentes estirar las mangueras para sacarlas de las puntas, ya que podrían dañarse.

- Atornilla las tuercas en las puntas y aprieta con la mano (2).

5 Limpieza opcional

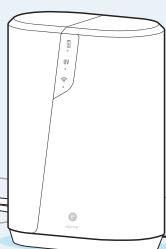
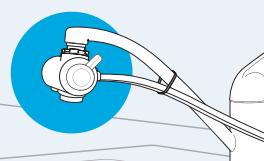
- Usa las bridas para fijar la manguera al grifo. Si lo deseas, puedes usar los retenedores de manguera para organizarlas.

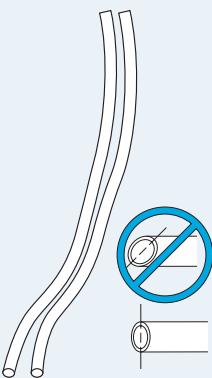
6 Conecta la manguera del purificador de agua



ADVERTENCIA: RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA. ASEGÚRATE DE QUE LA UNIDAD NO ESTÉ ENCHUFADA A UN TOMACORRIENTE PARA EVITAR DESCARGAS.

- Coloca el Purificador de agua eSpring™ encima del mesón de cocina para que las mangueras de las válvulas suministradoras de agua o del grifo lleguen al purificador, y que el adaptador de corriente llegue a un enchufe con corriente eléctrica continua.

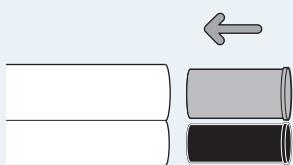




Nota: Si las mangueras quedan demasiado largas por encima del mesón, córtalas a la longitud deseada.

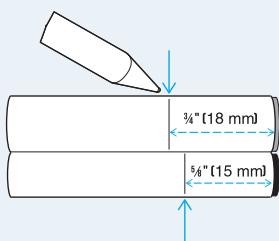
- b. Usa cuidadosamente un cuchillo afilado para cortar las mangueras a la longitud deseada. Asegúrate de realizar un corte recto para formar un extremo plano en las mangueras.

ADVERTENCIA: HOJA AFILADA. EL CONTACTO CON UN CUCHILLO AFILADO PODRÍA OCASIONAR UNA LESIÓN. MANTÉN SIEMPRE LOS OBJETOS AFILADOS ALEJADOS DE LOS DEDOS Y EL CUERPO.



- c. Presiona los insertos para manguera para que entren en las mangueras respectivas.

IMPORTANTE: Asegúrate de que cada manguera se haya cortado y marcado correctamente antes de insertar los soportes. Una vez que se coloquen los insertos para manguera, será muy difícil retirarlos, lo que dificulta aún más recortar la longitud de la manguera.



- d. Usa una regla para medir y un bolígrafo para MARCAR UNA LÍNEA en las mangueras donde lo indican las flechas así podrás ver cuándo quedan completamente insertadas en la parte inferior de la unidad.

- e. Coloca las mangueras (con insertos) en las ubicaciones adecuadas en la parte inferior de la unidad.
f. Conecta el adaptador de corriente eléctrica en el puerto inferior de la unidad. No enchufes el adaptador al tomacorriente hasta el paso final.

IMPORTANTE: Habrá resistencia antes de que la manguera esté completamente instalada. Para evitar fugas, ASEGÚRATE DE QUE LAS MANGUERAS ESTÉN COMPLETAMENTE INSERTADAS hasta donde lo indican las marcas o hasta que desaparezcan (a modo de verificación de las conexiones de cada manguera). Usa los retenedores de la manguera del desviador para fijarlas.



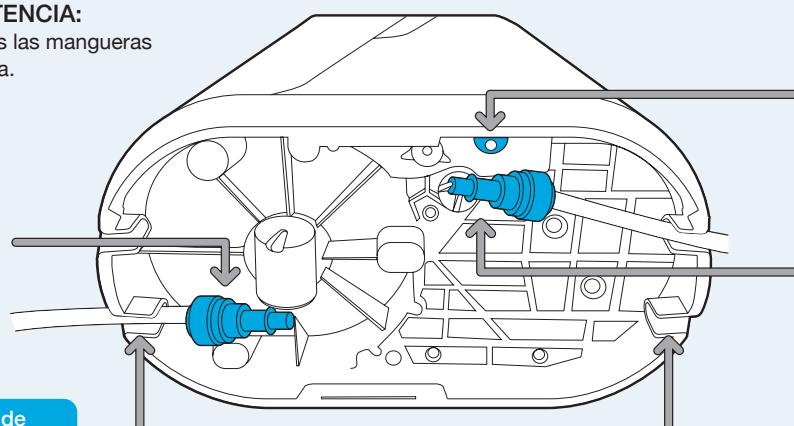
ADVERTENCIA:
No dobles las mangueras con fuerza.

Entrada grande de 3/8"

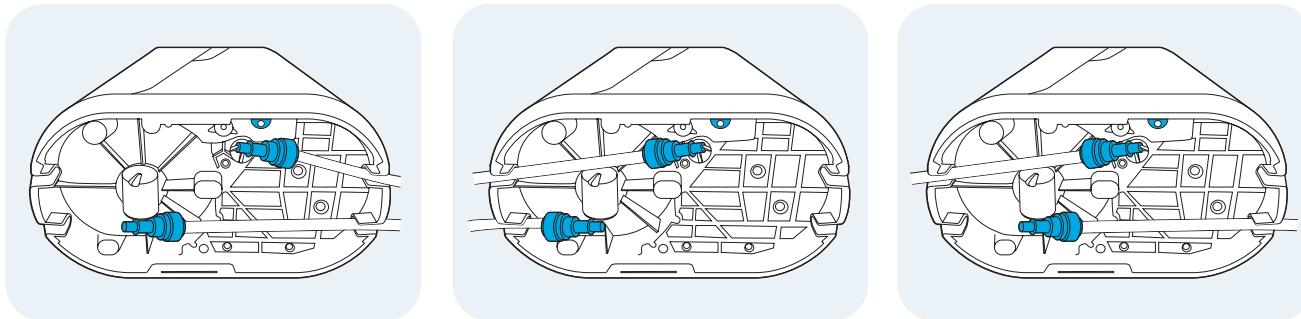
Aberturas de las mangueras

Enchufe DC

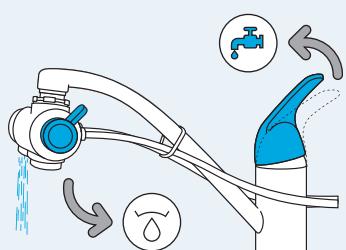
Salida pequeña de 5/16"



Opciones de instalación de mangueras



- 7 Coloca la unidad en posición vertical,, luego llena y haz circular agua en el purificador antes de usarlo.



- a. Abre el grifo de agua fría y mueve el interruptor del desviador hacia la posición de agua tratada.

Nota: El agua tardará un tiempo en saturar el filtro y comenzar a salir del grifo. Deja que circule durante un mínimo de 5 minutos para eliminar las bolsas de aire y el polvo de carbón. Repite el procedimiento hasta que el agua salga transparente. Si el agua no se transparenta, consulta «Resolución de problemas» (p. 22).

- b. Verifica que no haya fugas en el desviador ni en la unidad eSpring™. Si encuentras una fuga, asegúrate de que todas las mangueras estén completamente insertadas.

- c. Mueve el interruptor del desviador hacia a la posición de agua no tratada y apaga el grifo de agua fría.

- 8 Enchufa el adaptador de corriente eléctrica al tomacorriente.

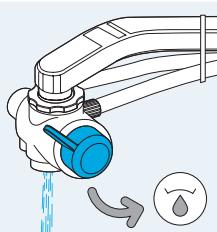
Funcionamiento del desviador

Si instalaste un desviador en la boquilla del grifo, la posición del asa controla el flujo del agua.

El asa se puede cambiar a una de tres posiciones:



- a. Agua tratada:
chorro recto.



- b. Agua no tratada:
chorro recto.



- c. Agua no tratada:
ducha.

Nota: El Purificador de agua eSpring está diseñado para usarse únicamente con agua fría de grifo.



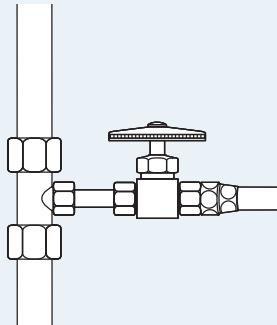
Conecta el Purificador de agua eSpring a la app Hogar saludable Amway™ y podrás monitorear el sistema desde cualquier lugar y en cualquier momento (se requiere conexión a Internet).

- Recibe alertas de cambio de filtro.
- Ordena filtros directamente desde la app.
- Monitorea el uso de agua.
- Obtén actualizaciones de software automáticas.
- Encuentra información sobre el producto y videos tutoriales.
- Activa tu garantía limitada eSpring.

INSTALACIÓN PARA DEBAJO DEL MESÓN DE COCINA DEL GRIFO O DISPOSITIVO DISPENSADOR

MIRA EL VIDEO «INSTALACIÓN PARA DEBAJO DEL MESÓN DE COCINA» EN LA APP HOGAR SALUDABLE AMWAY™.

Instalar el Purificador de agua eSpring™ debajo del mesón de cocina te permite maximizar el uso del espacio sin mangueras visibles.



Nota: Las tuberías de agua fría deben modificarse para permitir un diámetro externo (OD) de 3/8" (9.5 mm) x un diámetro interno (ID) de 1/4" (6.4 mm) para la conexión al grifo auxiliar. El conector del grifo necesita una conexión MIP de rosca G de 1/2" para la tee del suministro de agua fría.

Necesitarás un enchufe eléctrico instalado debajo del fregadero para enchufar el adaptador de corriente eléctrica. Este tomacorriente debe tener corriente continua para que el purificador de agua funcione correctamente. La unidad está diseñada para permanecer enchufada continuamente.

Si no hay un tomacorriente debajo del fregadero, contrata a un electricista certificado o autorizado para instalarlo según las leyes y regulaciones federales, estatales, municipales y locales aplicables.

Los técnicos de servicio de Amway no realizan trabajos eléctricos.

Recomendaciones

- 1** Contrata un plomero si no te sientes cómodo modificando las tuberías e instalando el grifo.
- 2** Determina el tipo y tamaño de las mangueras o tuberías que se necesitan entre la línea de suministro de agua fría y el grifo de la cocina. Toma una foto de la tubería de suministro de agua fría para usarla como guía en la ferretería al comprar las piezas adecuadas para la instalación.
- 3** Instala una válvula en t para el suministro de agua fría y una válvula de cierre independiente en la antes de conectar el grifo auxiliar. Esto te permitirá enjuagar y limpiar el purificador de agua durante los cambios del filtro.
 - Todo accesorio y válvula debe estar aprobado para uso en aplicaciones de agua potable presurizada.
 - Usa abrazaderas plásticas cuando conectes mangueras plásticas a accesorios de compresión metálicos.
- 4** Selecciona una ubicación para el grifo o el dispositivo de dispensación. Es posible que ya haya un orificio adicional con tapa en el borde del fregadero para un rociador, dispensador de jabón o grifo adicional que se puede usar para montar el grifo. Si vas a retirar el rociador conectado, deberá estar sellado correctamente. (Consulta en una tienda local de plomería para obtener ayuda). Para el grifo auxiliar eSpring, si es necesario hacer un nuevo orificio, debe tener un diámetro de 1 1/4" (32 mm) a 1 1/2" (38 mm), y debe estar a menos de 3 15/16" (100 mm) del fregadero y, por lo menos, a 1 1/4" (32 mm) de la pared. Antes de perforar, asegúrate de que haya suficiente espacio debajo del fregadero o el mesón para acomodar el grifo auxiliar y permitir que se hagan las conexiones al Purificador de agua eSpring.

Nota: En el caso de superficies de mesón sólidas, se recomienda usar una sierra de copa bimetálica muy afilada y comenzar por hacer un orificio base. Si tienes un fregadero de porcelana/cerámica o un mesón de cerámica, se recomienda buscar asistencia profesional para lograr la perforación adecuada.



ADVERTENCIA  : Debido a la posibilidad de descarga eléctrica o electrocución, ten mucho cuidado al operar una perforadora eléctrica u otras herramientas eléctricas alrededor del fregadero. Evita el contacto con agua o humedad en todo momento.



IMPORTANTE: Si sospechas que la presión del agua excede los 690 kPa, un plomero debe instalar un dispositivo regulador de presión.

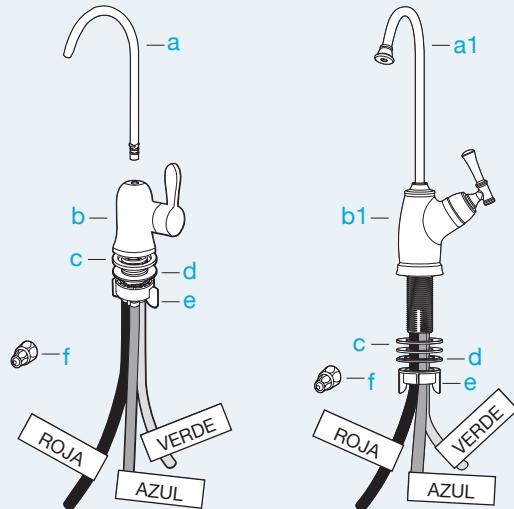
INSTALACIÓN PARA DEBAJO DEL MESÓN DE COCINA USANDO UN GRIFO AUXILIAR eSpring™



IMPORTANTE: REVISA LAS INSTRUCCIONES PARA ASEGURARTE DE TENER TODAS LAS PIEZAS Y HERRAMIENTAS ANTES DE LA INSTALACIÓN.

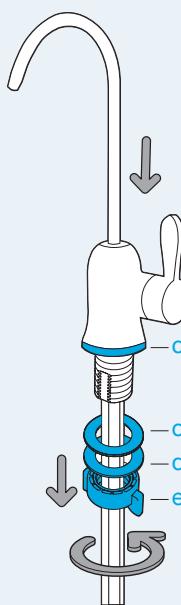
NOTA: EL PROCESO DE INSTALACIÓN DEL GRIFO AUXILIAR ES EL MISMO PARA TODOS LOS ESTILOS: CROMO, NÍQUEL Y NEGRO.

Componentes del grifo auxiliar eSpring:



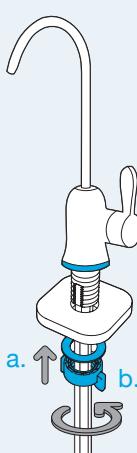
- a. Boquilla.
- a1. Boquilla del grifo de diseño (cromo, níquel o negro).
- b. Cuerpo con la manguera roja, la verde y la azul.
- b1. Cuerpo (cromo, níquel o negro) con la manguera roja, la verde y la azul.
- c. Dos arandelas de goma.
- d. Arandela de metal.
- e. Tuerca de mariposa.
- f. Conector del grifo.

- 2** Introduce la boquilla del grifo en el cuerpo principal. Desatornilla para quitar la tuerca de mariposa, arandela de metal y una arandela de goma mientras sostienes la otra arandela de goma contra el cuerpo del grifo.



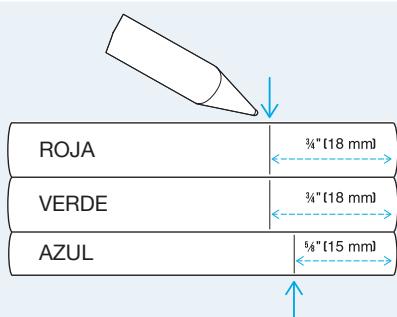
- c. Arandela de goma.
- c. Arandela de goma.
- d. Arandela de metal.
- e. Tuerca de mariposa.

- 3** Sosteniendo la arandela de goma en posición contra el cuerpo del grifo, baja el vástago del grifo auxiliar y las mangueras por el orificio en el mesón o la saliente del fregadero.



- a. Con un ayudante que sostenga el grifo en su lugar, desde debajo del mesón del fregadero, desliza la arandela de goma, la arandela de metal y la tuerca de mariposa hacia el grifo roscado.
- b. Coloca el grifo en la orientación deseada y aprieta la arandela de goma, la arandela de metal y la tuerca de mariposa para asegurar el grifo.

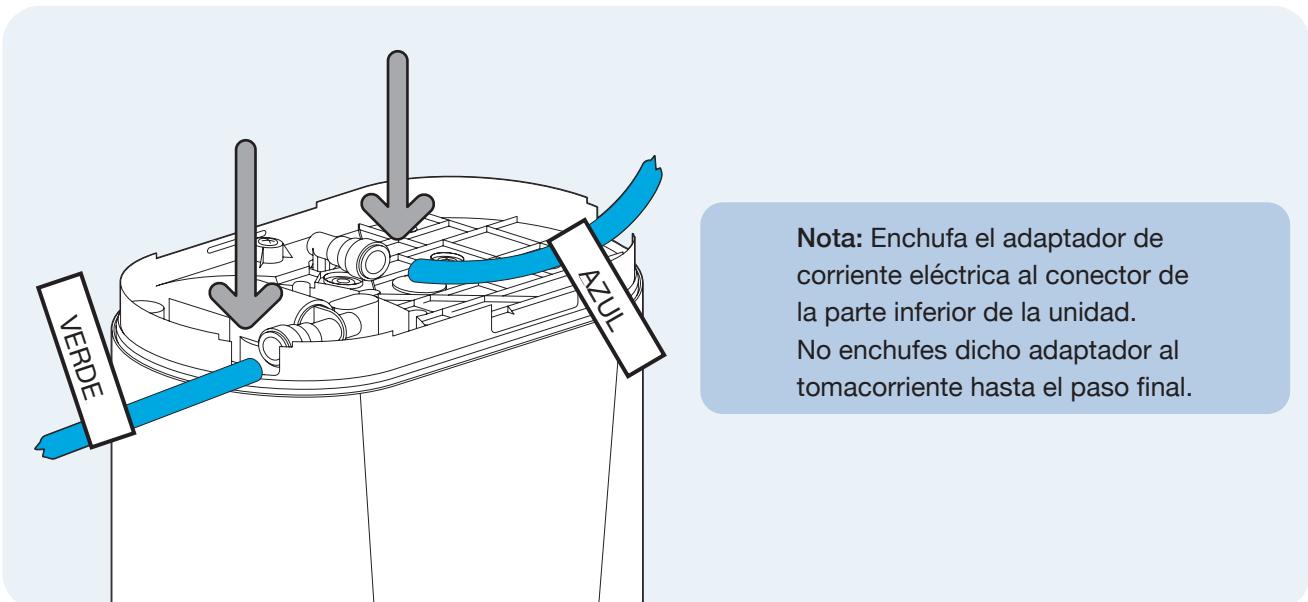
- 1** Marca la manguera del grifo
- Coloca la manguera ROJA, VERDE y AZUL según el diagrama. Usa un bolígrafo para marcarlas tal como indican las flechas.
 - Usa una regla o la ilustración que aparece a continuación para medir y marcar una línea a $3/4"$ (18 mm) y a $5/8"$ (15 mm), o donde lo indique la flecha.



Nota: Estas marcas te mostrarán que las mangueras están completamente insertadas durante los siguientes pasos para evitar fugas.

Nota: Si el grifo está suelto, es posible que se requiera un espaciador adicional. Llama a Servicio al Cliente o compra uno en una ferretería local.

- 4** Inserta las mangueras VERDE y AZUL del grifo auxiliar eSpring™ en los lugares correctos de la parte inferior de la unidad. Consulta «Opciones de instalación de mangueras» en la parte superior de la página 13.



Nota: Enchufa el adaptador de corriente eléctrica al conector de la parte inferior de la unidad. No enchufes dicho adaptador al tomacorriente hasta el paso final.

- 5** Conecta la manguera ROJA del grifo auxiliar al suministro de agua fría con el conector de grifo proporcionado.

Nota: Sentirás resistencia antes de que las mangueras estén completamente instaladas.

Asegúrate de que las mangueras estén completamente presionadas para evitar fugas.

Para verificarlo, revisa que las mangueras queden insertadas hasta la marca o más allá.

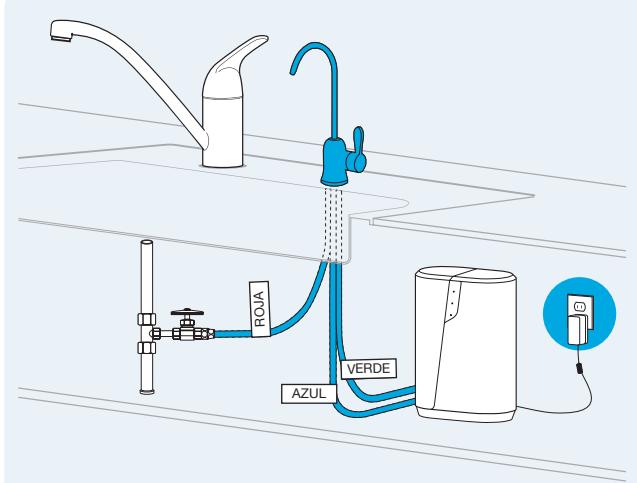
- 6** Coloca la unidad en posición vertical, y luego llena y haz correr agua en el Purificador de agua eSpring antes de usarlo.

- a. Abre el grifo auxiliar. Abre la válvula de cierre de suministro de agua para que el agua comience a fluir a través de la unidad.

Nota: El agua tardará un tiempo en saturar el filtro y comenzar a salir del grifo. Permite que circule durante un mínimo de 5 minutos para eliminar las bolsas de aire y el polvo de carbón. Repite el procedimiento hasta que el agua esté transparente. Si el agua no se transparenta, consulta «Resolución de problemas» (p. 22).

- 7** Cierra el grifo auxiliar y comprueba si hay indicios de fuga en todas las conexiones de las mangueras. Si hay fugas o burbujas, consulta «Solución de problemas» (p. 22).

- 8** Enchufa el adaptador de corriente eléctrica al tomacorriente.



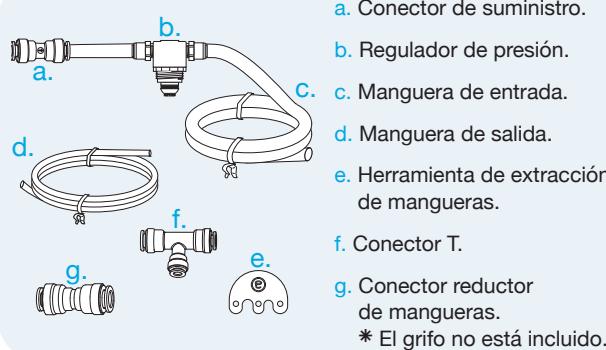
Conecta el Purificador de agua eSpring a la app Hogar saludable Amway™ y podrás monitorear el sistema desde cualquier lugar y en cualquier momento (se requiere conexión a Internet).

- Recibe alertas de cambio de filtro.
- Ordena filtros directamente desde la app.
- Monitorea el uso de agua.
- Obtén actualizaciones de software automáticas.
- Encuentra información sobre el producto y videos tutoriales.
- Activa tu garantía limitada eSpring.

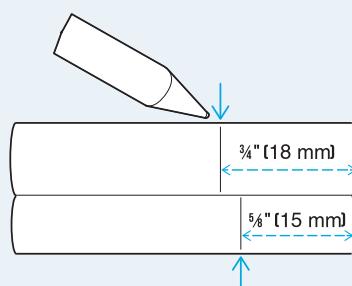
INSTALACIÓN PARA DEBAJO DEL MESÓN DE COCINA de UN GRIFO NO- eSPRING™

REVISA TODAS LAS INSTRUCCIONES DEL GRIFO NO-eSpring O EL DISPOSITIVO DISPENSADOR QUE COMPRASTE PARA VERIFICAR QUE TENGAS TODAS LAS PIEZAS Y HERRAMIENTAS ANTES DE LA INSTALACIÓN.

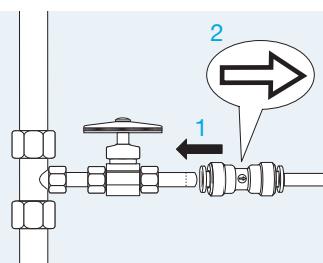
- 1** Instala el grifo auxiliar o dispositivo dispensador conforme a las instrucciones del fabricante.
- 2** Sigue los pasos de preparación para todo grifo o dispensador en la página 14
- 3** Revisa la bolsa etiquetada CXV6285, que contiene componentes usados para instalaciones no-eSpring.



- 4** a. Coloca la manguera roja del conjunto regulador de presión en la parte superior del diagrama, y coloca la manguera azul en la parte inferior. Usa un bolígrafo para marcarlas a la altura de las flechas. (Estos extremos se deben conectar al purificador de agua).
b. Coloca el extremo no marcado de la manguera azul en la parte superior del diagrama y marca una línea a la altura de $\frac{3}{4}$ " (18 mm).
c. Coloca la manguera que suministra agua fría en la parte superior del diagrama y marca una línea a la altura de $\frac{3}{4}$ " (18 mm) o donde aparece la flecha.

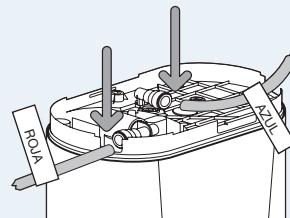


- 5** Conecta la manguera del agua fría al lado de la pantalla del conector de suministro o conjunto de regulador de presión (1). La flecha en el globo muestra la dirección del flujo de agua (2).



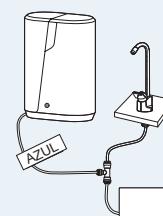
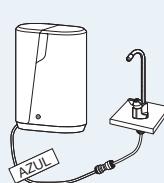
Nota: Los componentes suministrados deben usarse entre la válvula en el suministro de agua y el Purificador de agua eSpring.

- 6** Inserta el extremo de la manguera ROJA marcado en $\frac{3}{4}$ " (18 mm) del conjunto regulador de presión en la abertura grande de la parte inferior de la unidad. Inserta el extremo de la manguera AZUL marcado en $\frac{5}{8}$ " (15 mm) en la abertura pequeña de la parte inferior de la unidad.



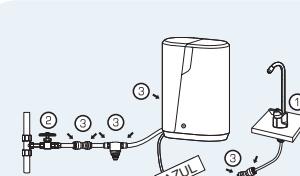
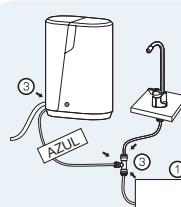
Nota: Sentirás resistencia antes de que las mangas estén completamente instaladas. Asegúrate de que la manguera esté completamente insertada hasta que alcance la marca o hasta que las marcas desaparezcan (a modo de verificación de las conexiones de cada manguera en los pasos 6 y 7).

- 7** El otro extremo de la manguera AZUL marcado en $\frac{3}{4}$ " (18 mm) se conecta al grifo o dispositivo dispensador no-eSpring insertando la manguera AZUL al conector reductor de mangas. Sigue las indicaciones del fabricante para conectar el otro extremo del conector al grifo o dispositivo dispensador.



Nota: Para instalar al refrigerado o dispositivo secundario, debes usar la conexión en T en vez del conector reductor de mangas.

- 8** Abre el grifo o dispositivo dispensador no-eSpring (1). Abre la válvula de cierre del suministro de agua (2) para que el agua comience a fluir a través del purificador.



Nota: El agua tardará un tiempo en saturar el cartucho y comenzar a fluir del desviador. Deja que circule durante un mínimo de 5 galones (20 litros) por aproximadamente 5 a 15 minutos para eliminar bolsas de aire y polvo de carbón. Si el agua no se transparenta, consulta la página 22.

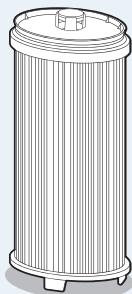
- 9** Cierra el grifo no-eSpring o dispositivo dispensador y comprueba si hay indicios de fuga en todas las conexiones de las mangas (3). Si hay fugas o burbujas, consulta la página 22.

MANTENIMIENTO

Reemplazo del FILTRO DE CARBÓN e3 eSpring™

MIRA EL VIDEO «REEMPLAZO DEL FILTRO» EN LA APP HOGAR SALUDABLE AMWAY™.

Consulta la vista detallada del Purificador de agua eSpring en la página 7 para obtener ayuda con los nombres de las piezas.

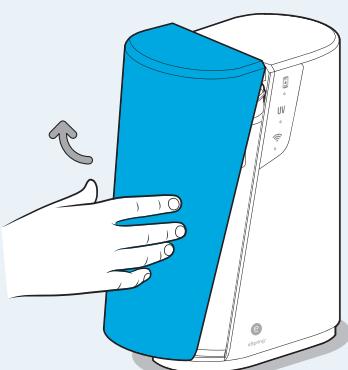


Ordena un nuevo filtro de carbón e3 directamente a través de la app Hogar saludable Amway™ o usa el sitio web de Amway para ordenar.

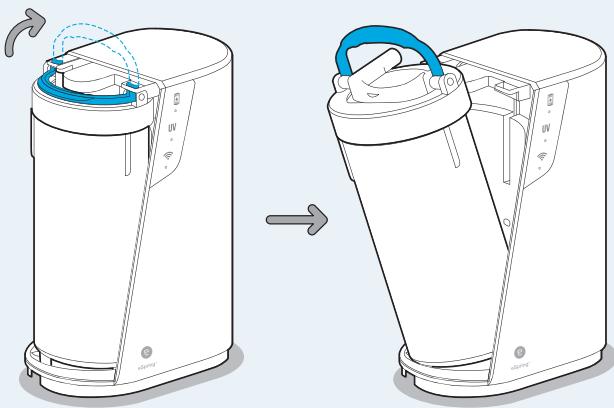


ADVERTENCIA ⚡: RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA. ASEGÚRATE DE QUE LA UNIDAD NO ESTÉ ENCHUFADA A UNA TOMA ELÉCTRICA PARA EVITAR DESCARGAS.

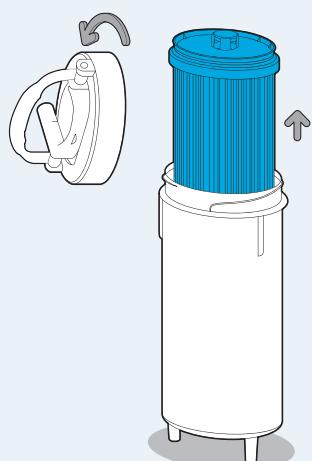
- 1 Desenchufa el adaptador del tomacorriente para evitar descargas eléctricas mientras se reemplaza el filtro.
- 2 Corta el suministro de agua a la unidad eSpring de la siguiente manera:
 - a. Si usas el desviador, cierra el grifo de la cocina y mueve el interruptor del desviador hacia la posición de agua tratada para drenar el agua.
(Consulta «Funcionamiento del desviador» en la página 13).
 - b. Si usas el grifo auxiliar, corta el suministro de agua fría con la válvula de cierre.
Abre el grifo y déjalo abierto.



- 3 Accede al recipiente del filtro retirando la tapa: levántalo y aléjalo de la unidad base.



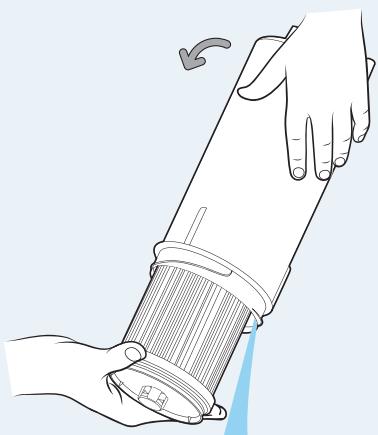
- 4 Levanta el asa para liberar el recipiente y sacarlo de la estructura.



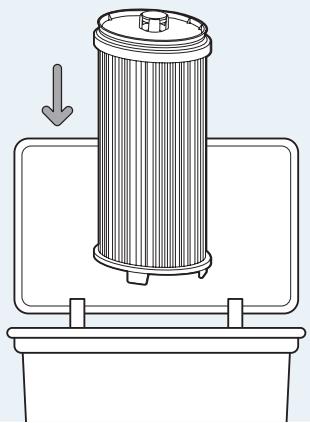
- 5 Usa el asa para llevar el recipiente al fregadero. Desenrosca y retira la tapa del recipiente.

IMPORTANTE: Si el filtro se pega a la tapa durante la extracción, gíralo y estíralo para liberar el filtro. Es posible que el filtro se libere y caiga inesperadamente.

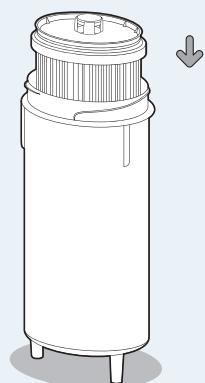
Separa el filtro de la tapa antes de levantarla del recipiente.



- 6 Retira el filtro antiguo y vierte el agua restante en el recipiente.

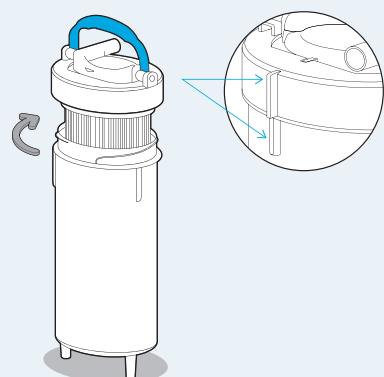


- 7 Desecha el filtro usado de acuerdo con los requisitos locales.



- 8 Retira el envoltorio plástico del filtro nuevo y colócalo en el recipiente con la perilla orientada hacia arriba.

Nota: El filtro se posará con soltura en el fondo del recipiente hasta que se asegure la tapa en el siguiente paso.

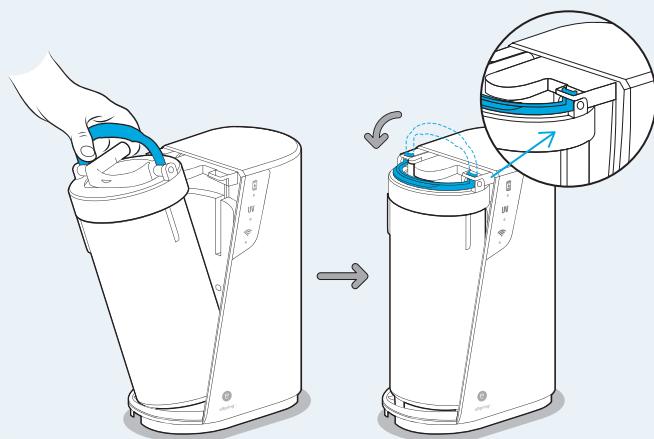


- 9 Coloca la tapa en el recipiente del filtro y gírala en el sentido de las agujas del reloj para fijarla en su lugar (gíralo 1/3). El reborde de la tapa debe alinearse con uno de los rebordes del recipiente.

Nota: Mantén el asa en posición vertical cuando retires o reemplaces la tapa.



IMPORTANTE: Si la tapa no queda bien apretada, la salida del recipiente y el asa no quedarán alineados con el marco. Consulta el paso 9.



- 10 Inclina el recipiente para volver a colocarlo en la unidad orientado hacia el marco con el asa apuntando hacia arriba.

- 11 Endereza el recipiente para ponerlo en posición y baja el asa hasta que encaje en su lugar. Ambas lengüetas del asa de la tapa deben quedar sujetas al marco de la unidad.

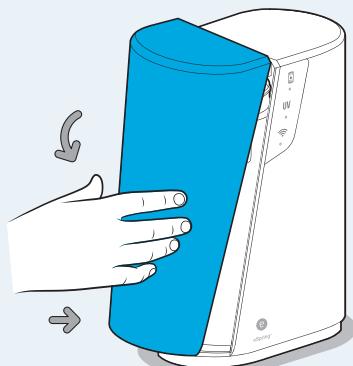
- 12 Abre el suministro de agua y hazla circular en el filtro nuevo. Mientras circula agua en la unidad, comprueba si hay fugas en la entrada o la salida del recipiente.

- Para el grifo existente: abre el agua fría del grifo y deja el desviador en la posición de agua tratada.
- Grifo auxiliar: con el asa del grifo auxiliar en la posición abierta, abre la válvula de cierre de suministro de agua.



IMPORTANTE: El agua tardará un tiempo en saturar el filtro y comenzar a fluir del desviador/grifo. Permite que circule durante un mínimo de 5 minutos para eliminar las bolsas de aire y el polvo de carbón. Repite el procedimiento hasta que el agua esté transparente. Si el agua no se transparenta, consulta «Resolución de problemas» (p. 22).

- 13 Cierra el grifo auxiliar o el desviador después de haber hecho circular agua por el filtro.



- 14 Vuelve a colocar la cubierta en la unidad.

- 15 Vuelve a enchufar el adaptador de corriente eléctrica en la pared.

- 16 Verifica que la luz de la pantalla del filtro muestre el 100 % (consulta «Luces de la pantalla» en la página 8).

Consejos de mantenimiento

Para mantener el sistema eSpring™ en un rendimiento óptimo, haz lo siguiente:

- Reemplaza el filtro cuando la app Hogar saludable Amway™ o la luz de la pantalla de la unidad eSpring lo notifiquen.
- Reemplaza la manguera de plástico del desviador cada dos años.

Se recomienda limpiar el sistema de dispensación eSpring cada 6 meses y la unidad con cada cambio de filtro. Encuentra los videos de limpieza y mantenimiento en la app Hogar saludable Amway™.

- El sistema de dispensación (ya sea el grifo o el desviador) está sujeto a desgaste y deterioro con el paso del tiempo. Se debe considerar el reemplazo después de 5 años de uso.

GUÍA DE RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMAS DE RENDIMIENTO

Inquietud	Causas	Soluciones	
FUGAS DE AGUA: DESVIADE	Fugas de agua en el desviador.	Las mangueras no quedan completamente insertadas en las puntas. Las tuercas no están completamente apretadas. El desviador está agrietado o presenta defectos.	Es necesario insertar completamente las mangueras en las puntas y apretar a mano las tuercas. Comunícate con Servicio al Cliente para ordenar una pieza de reemplazo.
	El agua fluye simultáneamente desde los puertos de agua tratada y no tratada en el desviador.	El desviador no está completamente conectado.	Gira el asa hasta que haga clic en la posición.
FUGAS DE AGUA: GRIFO AUXILIAR eSpring™	Fugas de agua en la conexión de la manguera al grifo.	Conexión dañada.	Comunícate con Servicio al Cliente para reemplazar el conector de suministro.
	El agua se fuga continuamente desde el extremo de la boquilla de grifo auxiliar.	Sello interior dañado.	Ordena el kit de grifo de reemplazo en el sitio web de Amway.
FUGAS DE AGUA EN LA UNIDAD BASE	Fuga de agua en la conexión del asa.	Tapa del perno interno dañada.	Comunícate con Servicio al Cliente para investigar con más detalle y ordenar un reemplazo.
	Fuga de agua en las conexiones de las mangueras de entrada o salida.	Soportes de mangueras no instalados (solo el desviador). La manguera no se cortó de manera uniforme o profunda. La manguera está dañada en la superficie. La manguera no está bien insertada en la parte inferior de la unidad. Junta tórica dañada dentro de la entrada o la salida.	Retira la manguera. Ubica e instala los soportes de las mangueras. Comunícate con Servicio al Cliente para ordenar soportes de mangueras nuevos, si es necesario. Retira la manguera. Vuelve a recortar e instalar las mangueras. Retira la manguera y vuelve a insertarla hasta las marcas en la manguera, como se muestra en las instrucciones de instalación. Comunícate con Servicio al Cliente.
	Fuga de agua desde la entrada o salida del tanque del filtro.	Suciedad en el sello entre la junta tórica y la base. Junta tórica dañada.	Quita cualquier suciedad en la junta tórica. Comunícate con Servicio al Cliente.

Inquietud	Causas	Soluciones
VELOCIDAD REDUCIDA DEL FLUJO DE AGUA	Se redujo la intensidad de flujo de agua del desviador.	La rejilla del puerto de agua tratada está obstruida. Desatornilla el puerto de agua tratada y limpia la rejilla con un cepillo.
	Se redujo la intensidad de flujo de agua del grifo auxiliar eSpring™ o siempre ha sido bajo.	Las válvulas de cierre de agua fría no están completamente abiertas. Asegúrate de que todas las válvulas de cierre estén completamente abiertas. El filtro podría estar obstruido con suciedad debido al alto contenido de partículas en el agua. Ordena un nuevo filtro de carbón e3 desde la app Hogar saludable Amway™ o el sitio web de Amway, o comunícate con Servicio al Cliente.
CAMBIO EN AROMA, SABOR O APARIENCIA DEL AGUA TRATADA	El agua tiene un sabor mohoso.	El sistema no se usa lo suficiente. Se recomienda que el sistema se utilice a diario o se haga circular agua por él después de períodos sin uso (12 horas). Haz circular agua por la unidad durante tres minutos adicionales antes del uso. Si el agua aún tiene un sabor mohoso, limpia la unidad como se indica en los videos de limpieza y mantenimiento que se encuentran en la app Hogar saludable Amway™. Si el problema no se resuelve, ordena un filtro de carbón e3 nuevo desde la app o el sitio web de Amway, o comunícate con Servicio al Cliente.
	El agua es naranja.	Alto contenido de hierro. El filtro de carbón e3 no está diseñado para quitar el hierro. El uso de un cartucho de hierro antes del sistema puede prolongar la vida útil del filtro.
	El agua huele a huevos podridos.	Las bacterias reductoras de azufre están en el suministro de agua. El filtro no está diseñado para eliminar azufre. Puede ser necesaria una limpieza adicional. Mira el video de limpieza y mantenimiento en la app Hogar saludable Amway™. Si el problema no se resuelve, ordena un filtro de carbón e3 nuevo desde la app Hogar saludable Amway™ o el sitio web de Amway, o comunícate con Servicio al Cliente.
	Sedimento o copos blancos ocasionales en el agua (cubos de hielo opacos o una película blanca en el agua hervida).	El carbonato de calcio se encuentra en el suministro de agua. El filtro de carbón e3 no está diseñado para eliminar el carbonato de calcio. El sedimento es normal y no se requiere ninguna acción.
	El agua no está transparente después de hacer circular agua por la unidad.	Aire atrapado o flujo incompleto. Filtro dañado. Haz correr agua dos veces en la unidad durante aproximadamente cinco minutos cada vez. Si el agua sigue sin estar transparente, comunícate con Servicio al Cliente para solicitar un filtro de reemplazo.

PROBLEMAS CON LA ALARMA O LAS LUCES DE LA PANTALLA

Estas son algunas dudas comunes relacionadas con el sistema de alarma y las luces de la pantalla del Purificador de agua eSpring™.

Problema	Causas	Soluciones
La pantalla no se enciende.	<p>Las luces de la pantalla se activan solo cuando se instala la unidad, durante el registro en la aplicación, cuando la unidad está en uso o cuando se necesita mantenimiento, como el reemplazo del filtro o la pérdida de conectividad.</p>	<p>Desenchufa la unidad durante 10 segundos y luego vuelve a enchufarla. Si el problema persiste, llama a Servicio al Cliente.</p>
	<p>El purificador de agua está enchufado al tomacorriente sin corriente continua.</p>	<p>Verifica que el tomacorriente tenga energía continua enchufando una luz nocturna u otro dispositivo con alimentación. Si no es así, usa una toma diferente para alimentar el eSpring.</p>
	<p>Corte de energía.</p>	<p>No uses el eSpring hasta no restablecer la energía.</p>
	<p>El adaptador de corriente eléctrica no está completamente enchufado.</p>	<p>Asegúrate de que el adaptador de corriente eléctrica esté completamente conectado a la parte inferior de la unidad y al tomacorriente.</p>
	<p>Componentes electrónicos dañados.</p>	<p>Llama a Servicio al Cliente.</p>
<p>La unidad emite un pitido al inicio del flujo de agua. La luz del filtro se ve amarilla.</p> <p>La unidad emite un pitido durante todo el flujo. La luz del filtro se ve roja.</p> <p>La unidad emite un pitido al inicio del flujo. La luz LED UV-C se ve amarilla.</p> <p>La unidad emite un pitido durante todo el flujo. La luz LED UV-C se ve roja.</p>	<p>La vida útil restante del filtro es baja.</p>	<p>Ordena un nuevo filtro de carbón e3 desde la app Hogar saludable Amway™.</p>
	<p>Es tiempo de reemplazar el filtro.</p>	<p>Reemplaza el filtro de carbón e3 (p. 18).</p>
	<p>Queda 1 % de vida útil del LED UV-C.</p>	<p>Pronto será necesario reemplazar el LED UV-C.</p>
	<p>Se debe reemplazar el LED de UV-C. (Se necesita un proveedor de servicios).</p>	<p>Agenda la visita de un proveedor de servicios para el reemplazo del LED UV-C.</p>

LA PANTALLA NO FUNCIONA CORRECTAMENTE

ADVERTENCIAS AUDITIVAS

ESPECIFICACIONES

Purificador de agua eSpring™

En Estados Unidos, los modelos 122940, 122941, 128212UN, 128212UC y 128212UB.

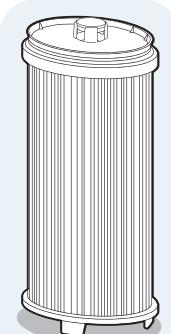
En Canadá, los modelos 122940C, 122941C, 128212CN, 128212CC y 128212CB.

- Alto: 346 mm (13.6") nominal
- Ancho: 254 mm (10.0") nominal
- Profundidad: 140 mm (5.5") nominal
- Fabricado con plástico duradero de alta resistencia a los golpes.
- Corriente eléctrica: 24 V de CC, 1.875 A
- Filtro (modelo n.º 122943): Bloque de carbón activado a presión
- Presión máxima de funcionamiento del agua: 100 psi (689 kPa)
- Presión mínima de funcionamiento del agua: 15 psi (103 kPa)
- Temperatura máxima de funcionamiento del agua: 30 °C (86 °F)
- Temperatura mínima de funcionamiento del agua: 4.4 °C (40 °F)
- Flujo de servicio nominal:
 - 0.7 gal (2.6 l) por minuto a 60 psi (415 kPa) de presión de agua con un filtro nuevo. (La intensidad de flujo real variará directamente con la presión del agua y el tiempo que el filtro ha estado en funcionamiento).
- Vida útil nominal:
 - El filtro está diseñado para satisfacer las necesidades de agua potable y agua para cocinar de una familia promedio durante un año o 1,320 galones (5000 l; aproximadamente 13.7 litros al día), lo que ocurra primero.

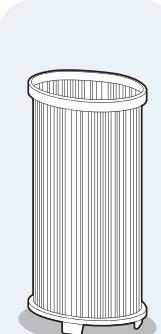
Nota: La vida útil real del filtro variará según la cantidad de uso y la calidad del suministro de agua.

- La fuente LED UV-C debe reemplazarse cada 10 años o 500 horas de funcionamiento, lo que ocurra primero. El usuario no debe realizar el reemplazo del LED UV-C. Comunícate con Servicio al Cliente para obtener más información.
- La manguera de plástico del desviador está diseñada para una vida útil de 2 años.
- Se recomienda inspeccionar o reemplazar el desviador o el estuche de grifo auxiliar eSpring cada 5 años.

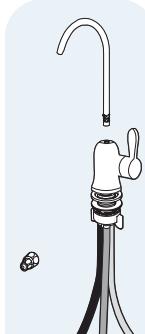
Accesorios y piezas de reemplazo



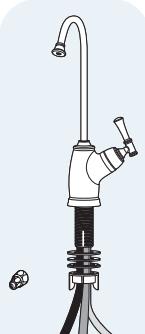
Filtro de carbón e3 eSpring con prefiltro



Prefiltro de reemplazo



Kit de grifo auxiliar



Kit de grifo de diseño



Kit del desviador



Manguera de desviador



Adaptador universal

GARANTÍA LIMITADA

¿QUÉ CUBRE ESTA GARANTÍA LIMITADA?

Amway Corp. («Amway») y Amway Canada Corporation («Amway») garantizan que el Purificador de agua eSpring™ (excepto el cartucho) no estará defectuoso (como se define a continuación) bajo un uso normal durante cinco años a partir de la fecha de compra. Un artículo se considerará «defectuoso» si presenta defectos en los materiales o la fabricación y si dicho defecto afecta sustancialmente el funcionamiento o valor del Purificador de agua eSpring para el comprador original.

¿QUÉ NO CUBRE ESTA GARANTÍA LIMITADA?

Esta garantía limitada no cubre lo siguiente:

- (a) Ningún Purificador de agua eSpring que haya sido sometido a un uso distinto o inconsistente con las instrucciones de uso descritas en el manual del propietario del Purificador de agua eSpring.
- (b) Ningún Purificador de agua eSpring que haya estado sujeto a mal uso, accidentes, daños materiales, instalación o aplicación incorrectas, alteración, negligencia, temperatura, humedad u otras condiciones ambientales inadecuadas (lo que incluye, entre otras, relámpagos, inundaciones o incendios).
- (c) Ningún Purificador de agua eSpring™ que haya sufrido daños debido a reparación, modificación, alteración o mantenimiento indebidos por parte de cualquier persona que no sea representante de servicio y garantía autorizada por Amway.
- (d) Ningún defecto o rendimiento reducido a causa del uso de una pieza o accesorio no compatibles con el Purificador de agua eSpring.
- (e) Ningún Purificador de agua eSpring™ que no se haya instalado con un estuche de grifo auxiliar eSpring o un estuche de grifo existente eSpring.

¿CÓMO AFECTA AL RENDIMIENTO DEL PURIFICADOR DE AGUA eSpring EL USO DE PIEZAS O ACCESORIOS NO AUTORIZADOS?

Las declaraciones de rendimiento relacionadas con el Purificador de agua eSpring se desarrollaron mediante pruebas realizadas al purificador de agua completo tal como lo diseñó el fabricante, y que haya sido instalado y operado según las recomendaciones del fabricante. El uso de piezas de repuesto o accesorios no recomendados por el fabricante puede reducir el rendimiento del purificador de agua. Amway no garantiza el rendimiento de ninguna pieza o accesorio que no sea del Purificador de agua eSpring, y no se hace responsable de ningún daño al Purificador de agua eSpring causado por alguna pieza o accesorio que no sean del Purificador de agua eSpring.

¿QUÉ HARÁ AMWAY SI EL PURIFICADOR DE AGUA eSpring TIENE DEFECTOS?

Si se demuestra que un Purificador de agua eSpring que no ha sido alterado o expuesto a manipulaciones, malos usos o maltratos presenta defectos durante el período de garantía, sujeto a la notificación oportuna del defecto declarado, Amway, a su criterio, reparará o reemplazará el artículo defectuoso sin costo para el cliente.

¿CÓMO Y CUÁNDO SE DEBE PRESENTAR EL RECLAMO EN VIRTUD DE ESTA GARANTÍA LIMITADA?

Para servicios en virtud esta garantía limitada en los Estados Unidos, comunícate con Amway por teléfono llamando al **1-800-253-6500** de lunes a viernes de 9:00 a. m. a 11:00 p. m., ET. En Canadá, comunícate con Amway por teléfono llamando al **1-800-265-5470** de lunes a viernes de 9:00 a.m. a 11:00 p.m., hora del este.

No se podrá realizar ningún reclamo de garantía a menos que el comprador haya notificado a Amway sobre el defecto reclamado por escrito o por teléfono en el plazo de los 30 días posteriores a su descubrimiento (no obstante, en todos los casos, a más tardar 30 días después del final del período de garantía aplicable). Al recibir un Purificador de agua eSpring que se alega que está defectuoso, Amway determinará, a su discreción razonable, si el Purificador de agua eSpring está defectuoso. Al aceptar un Purificador de agua eSpring devuelto para inspección, Amway no está admitiendo que el purificador de agua devuelto está defectuoso. Amway se hará cargo del gasto de envío, de ida y vuelta, con respecto a la reparación o el reemplazo de cualquier Purificador de agua eSpring defectuoso dentro del período de garantía. Si, según la opinión de Amway, el Purificador de agua eSpring no está defectuoso, será devuelto al comprador.

OTRAS LIMITACIONES IMPORTANTES

Si Amway no repara o reemplaza cualquier artículo defectuoso en un plazo razonable, su responsabilidad en virtud de esta garantía limitada se limitará en todos los casos al precio de compra del Purificador de agua eSpring™ defectuoso. Excepto según lo dispuesto por las leyes federales, estatales o provinciales, ninguna persona está autorizada ni puede modificar o expandir la garantía limitada provista en el presente documento, renunciar a ninguna de las condiciones y limitaciones de esta garantía limitada, ni presentar ninguna garantía diferente o adicional con respecto al Purificador de agua eSpring. Cualquier declaración contraria no tendrá efecto a menos que se haga por escrito y esté firmada por un funcionario autorizado de Amway.

A excepción de lo estipulado por las leyes federales, estatales o provinciales, esta garantía limitada establece medidas compensatorias exclusivas y únicas del comprador ante cualquier defecto del Purificador de agua eSpring, y LAS GARANTÍAS ESTABLECIDAS AQUÍ REEMPLAZAN CUALQUIER OTRA GARANTÍA, EXPRESA, IMPLÍCITA, LEGAL O DE OTRA ÍDOLE, A EXCEPCIÓN DE LA GARANTÍA O CONDICIÓN IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD, LA GARANTÍA O CONDICIÓN IMPLÍCITA DE IDONEIDAD PARA UN USO PARTICULAR Y CUALQUIER OTRA GARANTÍA IRRENUNCIABLE IMPUESTA POR LA LEY FEDERAL, ESTATAL O PROVINCIAL. NINGUNA GARANTÍA IRRENUNCIABLE, QUE INCLUYE, ENTRE OTRAS, LA GARANTÍA O CONDICIÓN DE COMERCIABILIDAD Y LA GARANTÍA O CONDICIÓN DE IDONEIDAD PARA UN USO PARTICULAR, SERÁ POR PLAZOS QUE SE SUPEREN LA DURACIÓN DE LA GARANTÍA LIMITADA EXPRESA DESCRITA ARRIBA. Sin perjuicio de lo anterior, algunos estados o provincias no permiten limitaciones en el plazo de una garantía implícita, por lo que es posible que la limitación antes mencionada no se aplique a tu caso.

Esta garantía limitada te da derechos legales específicos y es posible que tengas otros derechos, los cuales varían según el estado o la provincia. Las leyes de algunas jurisdicciones no permiten la exclusión o limitación de determinados derechos o medidas compensatorias previstas por dichas leyes. Debido a que esta garantía limitada está sujeta a dichas leyes, es posible que algunas limitaciones o restricciones incluidas en esta garantía limitada no se apliquen a tu caso. Las cláusulas de esta garantía limitada son adicionales y no una modificación o sustracción de las garantías legales contenidas en las leyes estatales o provinciales.

AMWAY NO SE HACE RESPONSABLE ANTE EL COMPRADOR ORIGINAL O CUALQUIER OTRA PERSONA DE DAÑOS CONSECUENTES, INCIDENTALES, ESPECIALES, EJEMPLARES, INDIRECTOS O PUNITIVOS QUE SURJAN DE CUALQUIER DEFECTO Y CON BASE EN INCUMPLIMIENTO DE GARANTÍA, INCUMPLIMIENTO DE CONTRATO, NEGLIGENCIA, ESTRICTO AGRAVIO O CUALQUIER OTRA FIGURA JURÍDICA. EN PARTICULAR, Y SIN LIMITACIÓN, AMWAY NO SE HACE RESPONSABLE DE LESIONES PERSONALES O FALLECIMIENTO, DAÑO A LA PROPIEDAD, PÉRDIDA DE GANANCIAS NI NINGÚN OTRO PERJUICIO ECONÓMICO, NI SE HACE RESPONSABLE DE NINGÚN RECLAMO CON BASE EN EL DISEÑO O LA FABRICACIÓN PRESUNTAMENTE NEGLIGENTES DE ALGÚN BIEN NI LA OMISIÓN DE ALGUNA ADVERTENCIA CON RESPECTO A LOS MISMOS. Algunos estados o provincias no permiten exclusiones o limitaciones de daños accidentales o consecuentes, por lo que es posible que la limitación anteriormente mencionada no se aplique a tu caso.

Esta garantía limitada es aplicable en Estados Unidos y Canadá.

Google Play y el logotipo de Google Play son marcas registradas de Google LLC. App Store® es una marca registrada de Apple Inc. Wi-Fi® es una marca registrada de Wi-Fi Alliance Corporation. La marca denominativa y los logotipos de Bluetooth® son marcas registradas de propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso por parte de Access Business Group International LLC de dichas marcas es con licencia. Otras marcas registradas y nombres de marcas pertenecen a sus respectivos propietarios

GARANTÍA DE SATISFACCIÓN

Respaldamos la calidad de los productos Amway y garantizamos tu satisfacción.

Si no estás completamente satisfecho en el plazo de los 120 días posteriores a la compra o recepción de este producto, devuélvelo al IBO de Amway de quien lo compraste. El/la IBO te dará la opción de reemplazarlo sin cargo, recibir crédito completo para la compra de otro producto Amway o recibir un reembolso por el precio total de la compra.

Esta garantía no se aplica a los productos que se han dañado o usado de manera incorrecta intencionalmente.

Dist. por/par Amway Corp., Ada, MI 49355 USA/É.-U



™/Trademark licensed by Alticor Inc./
Marque de Commerce utilisée sous licence par Alticor Inc.
Amway, Ada, MI 49355
©Alticor Inc.

